

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INSTALACIÓN



TOSTADORES ELÉCTRICOS:

Modelos:

TTH 3002, TTH 4400, TTV 2400, TTV 4000

INDICE

1.	CERTIFICACIÓN CE	3
2.	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	4
3.	GARANTIA	8
4.	INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO	8
4.1	<u>Distancias de colocación</u>	8
4.2	<u>Instalación eléctrica</u>	9
5	INSTRUCCIONES DE USO	9
5.1	<u>Instrucciones de usuario</u>	9
5.2	<u>Primer uso del aparato</u>	9
5.3	<u>Uso para tostado o calentamiento</u>	9
5.4	<u>Conexiones</u>	13
6	MANTENIMIENTO	13

1. CERTIFICACIÓN CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DECLARATION OF CONFORMITY

Directiva(s) del Consejo con la(s) que se declara conformidad:
Council Directive(s) to which conformity is declared:

DC 2006/95/CE + DC 2004/108/CE + DC 2011/65/EU

Aplicación de las Normas:

Application of the Standards:

**EN 60335-1:2012 / EN 60335-2-42:2003 + Corr:2007 + A1:2008 + A11:2012 /
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011 / EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008 / EN
61000-3-2 :2006 + A1:2009 + A2:2009 / EN 61000-3-3 :2008**

Fabricante / *Manufacturer's name* **FM CALEFACCIÓN S.L.
CIF: B-14343594**

Dirección / *Manufacturer's address*: **CTRA. de Rute km.2.700, C.P.:14900,
Lucena, Cordoba, España**

Tipo de equipo / *Type of equipment*: **TOSTADOR DE PAN / ELECTRIC TOASTER**

Marca / *Trade.*: **FM CALEFACCIÓN**

Modelo / *Model no.* **TTV-4000, TTV-2400, TTH-3200, TTH4400**

**Nosotros, los abajo firmantes, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el
equipo especificado cumple con la(s) Directiva(s) y Norma(s) mencionadas**

**We, the undersigned, hereby declare under our sole responsibility that the specified
equipment is in conformity with the above Directive(s) and Standard(s)**



Lugar / *Place*: **Lucena**

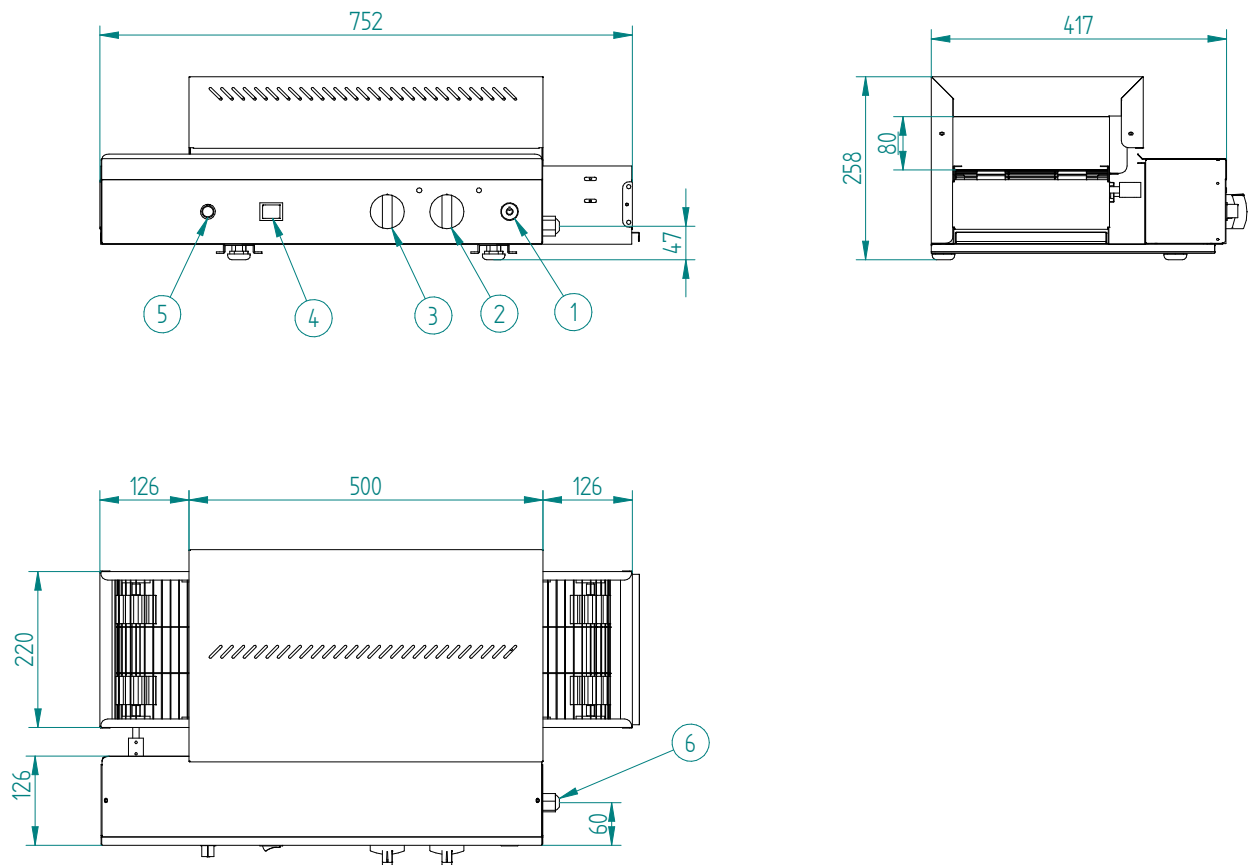
(Firma / Signature)

B-14785315
(Nombre / Full name)

Fecha / *Date*: **27/5/14**

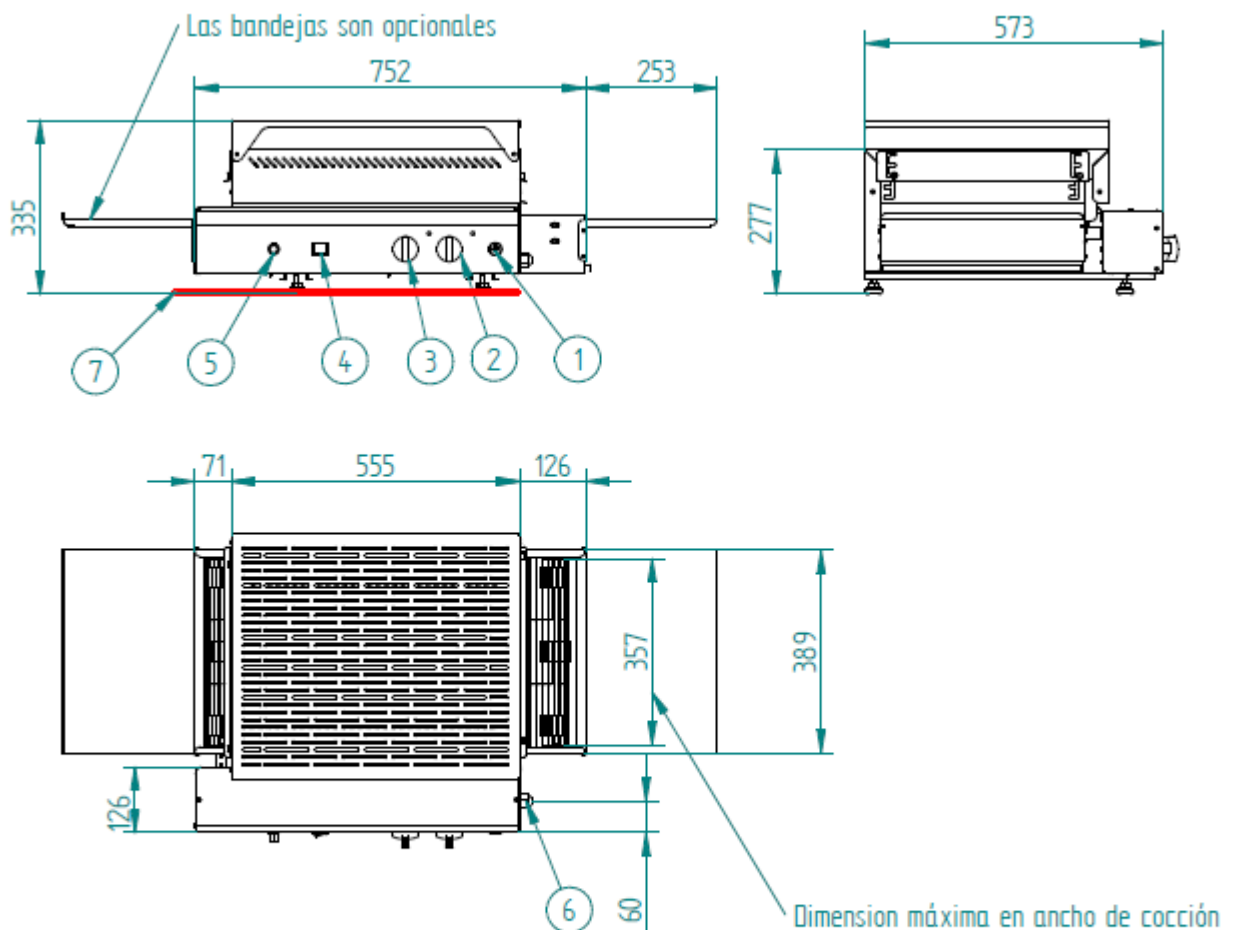
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL - MODELO TTH3002			
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		CONEXIONADO	
Peso del aparato vacío	20 kg	1	Interruptor ON/OFF
Tensión de alimentación	1 x 230Vac - Monofásica	2	Mando resistencia inferior
Frecuencia	50-60 Hz	3	Mando resistencia superior
Cable de alimentación	Manguera 1F+N+T 2,5mm ² con shucko	4	Interruptor sentido giro
Nivel de presión sonora	Inferior a 70dBA	5	Mando regulación velocidad
Potencia total	3,2 kW	6	Manguera de alimentación
Potencia térmica nominal	Máxima: 3 kW / Económico: 1,5kW		



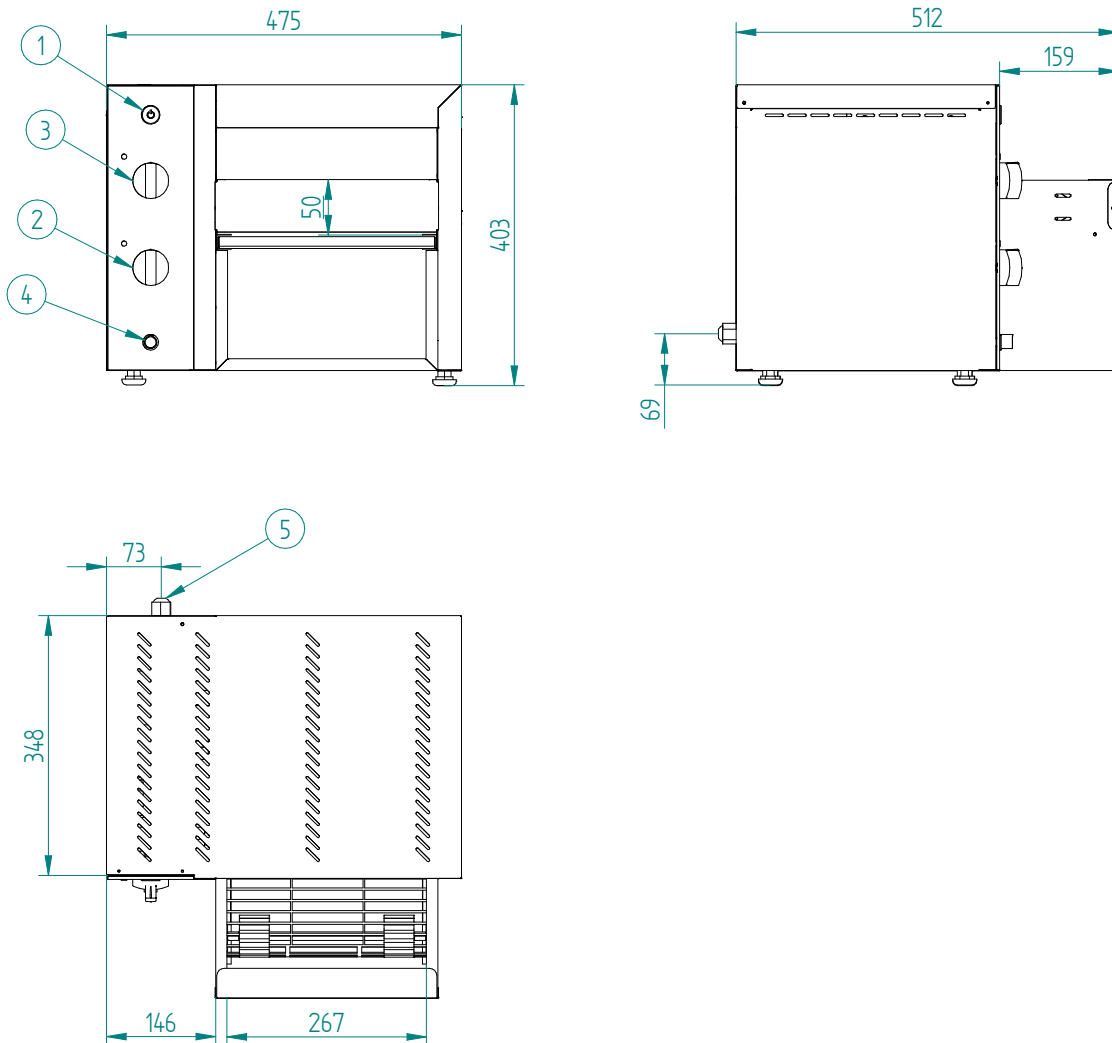
ESPAÑOL - MODELO TTH4400

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		CONEXIONADO	
Peso del aparato vacío	35 kg	1	Interruptor ON/OFF
Tensión de alimentación	1 x 230 Vac - Monofásica/ 3 x 400Vac – Trifásica	2	Mando resistencia inferior
Frecuencia	50-60 Hz	3	Mando resistencia superior
Cable de alimentación	Manguera 1 F+N+T 4 mm ² /Manguera 3F+N+T 2,5mm ²	4	Interruptor sentido giro
Nivel de presión sonora	Inferior a 70dB	5	Mando regulación velocidad
Potencia total	4,5 kW	6	Manguera de alimentación
Potencia térmica	Máx: 4,4 kW/ Económico: 2,2 kW	7	Regulación max. altura 14 mm



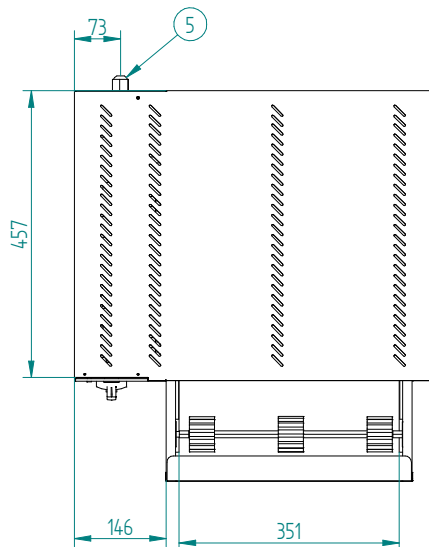
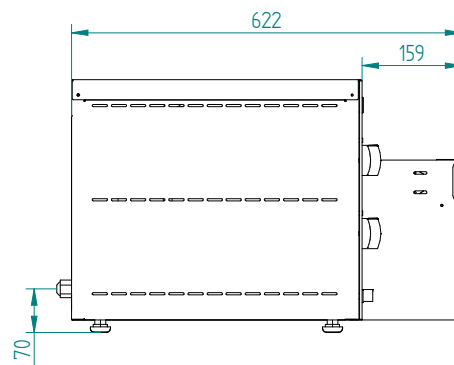
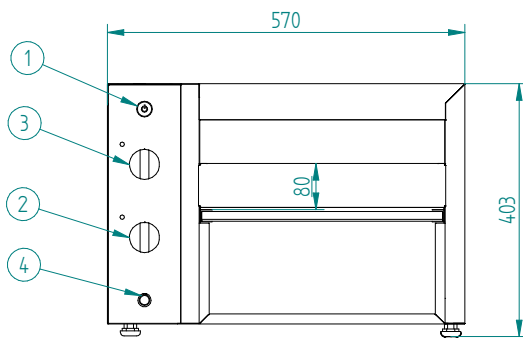
ESPAÑOL - MODELO TTV2400

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		CONEXIONADO	
Peso del aparato vacío	20 kg	1	Interruptor ON/OFF
Tensión de alimentación	1 x 230Vac - Monofásica	2	Mando resistencia inferior
Frecuencia	50-60 Hz	3	Mando resistencia superior
Cable de alimentación	Manguera 1F+N+T 2,5mm ² con shucko	4	Mando regulación velocidad
Nivel de presión sonora	Inferior a 70dBA	5	Manguera alimentación
Potencia total	2,9 kW		
Potencia térmica nominal	Máxima: 2,8 kW / Económico: 1,4kW		



ESPAÑOL - MODELO TTV4000

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		CONEXIONADO	
Peso del aparato vacío	22 kg	1	Interruptor ON/OFF
Tensión de alimentación	1 x 230Vac – Monofásica / 3 x 400Vac – Trifásica	2	Mando resistencia inferior
Frecuencia	50-60 Hz	3	Mando resistencia superior
Cable de alimentación	Manguera 1F+N+T 2,5mm ² con shucko/ Manguera 3F+N+T 2,5mm ²	4	Mando regulación velocidad
Nivel de presión sonora	Inferior a 70dBA	5	Manguera alimentación
Potencia total	4,1 kW		
Potencia térmica nominal	Máxima: 4 kW / Económico: 2 kW		



3. GARANTIA

La garantía no cubre los daños o deterioro imputables a una incorrecta instalación, mantenimiento o reparación inadecuados o ausencia del mismo, así como usos indebidos del aparato. La manipulación de la manguera de alimentación anula la garantía del aparato y puede causar daños en la placa electrónica del mismo. En caso de tener que sustituir la manguera se usará una del tipo 3G2,5 mm² sin empalmes y con shucko de 18 A como mínimo.

Para toda consulta, por favor, haga siempre referencia a la siguiente tabla descriptiva:

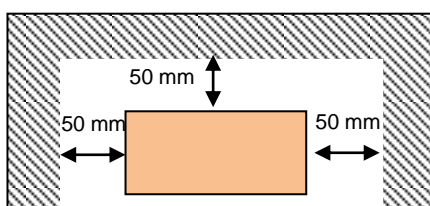
<u>Modelo</u>	<u>Nº Serie</u>
<u>Distribuidor</u>	<u>Instalador</u>

Advertencia: el ajuste incorrecto, la instalación, el servicio o mantenimiento inadecuados del aparato puede provocar daños a bienes o personas. Por esta razón rogamos lean este manual detenidamente antes de la puesta en marcha del aparato.

4. INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

4.1 Distancias de colocación

Las distancias del aparato a elementos contiguos debe ser la que se muestra en esquema, aconsejamos dejar al menos 50 mm de distancia de seguridad.



Debe colocarse en superficie horizontal estable, metálica y en una zona iluminada para este propósito.

Tenga especial cuidado con la posición del aparato dado que sus superficies alcanzan alta temperatura y bajo ningún concepto debe colocarse en la proximidad de materiales combustibles.

NUNCA bajo ningún concepto deje encima del aparato la manguera de conexión de este aparato o de cualquier otro, las altas temperaturas pueden dañarlo y en caso extremo producir un corto circuito.

Así mismo NUNCA TOQUE las superficies marcadas como “calientes” con la marca inferior cuando el aparato esté en funcionamiento.



4.2 Instalación eléctrica

Cerciorarse que las características de red corresponden con las descritas en la “Características Técnicas”. Se recomienda una línea de alimentación propia protegida por interruptor magneto-térmico de calibre como mínimo de 20 A.

5 INSTRUCCIONES DE USO

5.1 Instrucciones de usuario

Lea con detenimiento este manual antes de comenzar a trabajar con el aparato, consérvelo así mismo para consultas y cuando necesite asistencia técnica acuda a un centro autorizado.

El aparato está concebido para tostar o calentar pan u otros alimentos de similares características, la altura máxima será de 60 mm.

Así mismo le recomendamos que haga un precalentamiento del aparato a la temperatura de trabajo durante unos 3 minutos, esto le garantiza un mejor acabado del producto.

5.2 Primer uso del aparato

Eliminar el film protector exterior, en caso de quedar algún resto de pegamento use un disolvente adecuado y posteriormente limpie con jabón y enjuague.

Importante: Haga un ciclo inicial con las dos resistencias conectadas y velocidad máxima durante 30 minutos, esto permitirá un correcto ajuste y engrase de los elementos por lo que notará cierta emisión de gases no tóxicos debido a la grasa que evita el ruido excesivo de la cadena.

Advertencia: nunca use productos que puedan ser agresivos o ácidos, podría dañar el aparato.

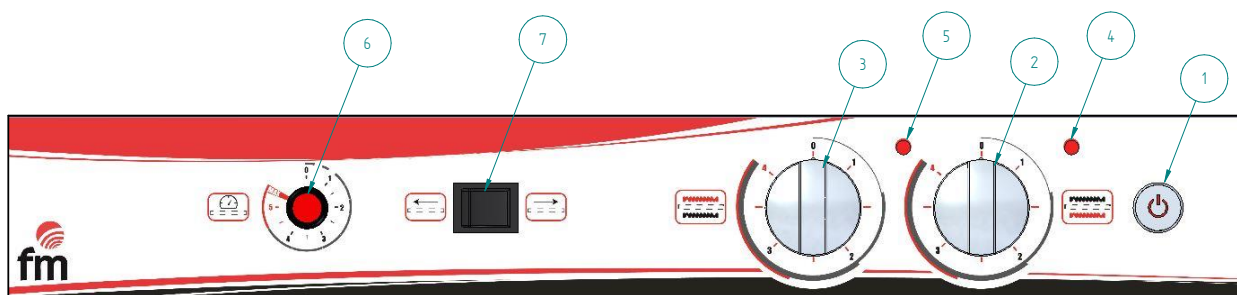
Advertencia: siempre que vaya a hacer una intervención de mantenimiento o limpieza desconecte la alimentación eléctrica y espere a que el aparato esté frío.

5.3 Uso para tostado o calentamiento

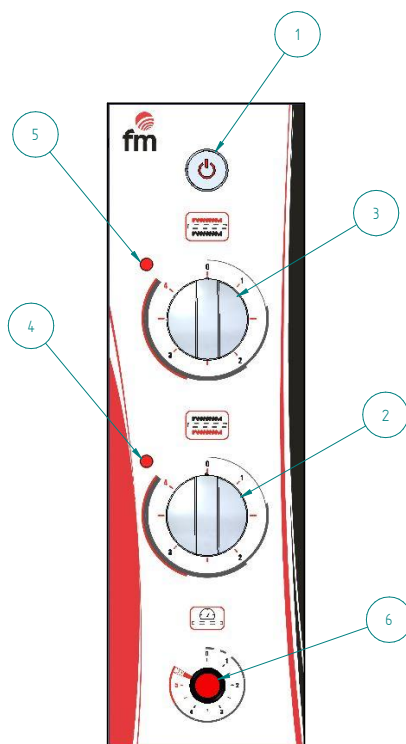
Existen dos variables que el usuario puede regular: velocidad de la cadena y potencia de las resistencias, ambos se ven afectados por el tipo de alimento y la cantidad introducida en el tostador

A continuación se especifican los diferentes controles que se encuentran en el panel de mandos:

PANEL DE MANDOS TTH 3002 / TTH 4002:



PANEL DE MANDOS TTV 2400 / TTV 4000:



1. Interruptor ON/OFF. Pulse el interruptor para poner en marcha el tostador o para apagarlo.
2. Mando control de potencia para resistencia inferior: El mando se mueve dentro de una escala que varía de 0 – 10. Gire el mando hasta la posición deseada para conseguir el nivel de tostado requerido en la zona inferior del producto.
3. Mando control de potencia para resistencia superior: El mando se mueve dentro de una escala que varía de 0 – 10. Gire el mando hasta la posición deseada para conseguir el nivel de tostado requerido en la zona superior del producto.
4. Led de encendido resistencia inferior.
5. Led de encendido de resistencia superior.
6. Mando regulación de velocidad: Gire el mando hasta la posición deseada para conseguir la velocidad de cadena que necesite. Tenga en cuenta que si el mando está en la posición “0”, la cadena quedará estática.
7. Interruptor cambio sentido de giro (solo en el modelo TTH 3002): Este interruptor permite variar la el sentido de giro de la cadena.

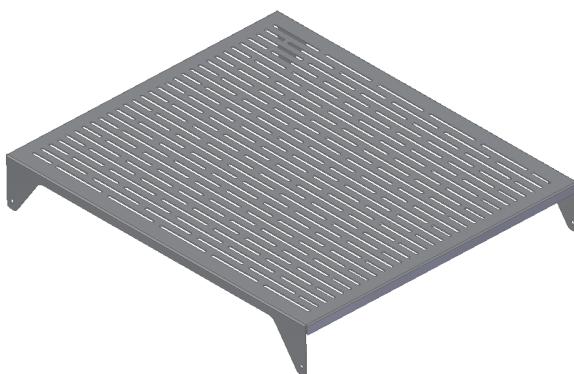
La regulación de la velocidad de la cadena se realiza mediante un potenciómetro. Así, cuando volvamos a poner en marcha el tostador la cadena adoptará la velocidad que habíamos usado.

MUY IMPORTANTE No desenchufar el aparato de la corriente eléctrica mientras este en funcionamiento ya que puede provocar daños irreparables en la electrónica del aparato. Para desenchufar el aparato se debe apagar primero mediante el interruptor ON/OFF.

5.4 Accesorios y montaje

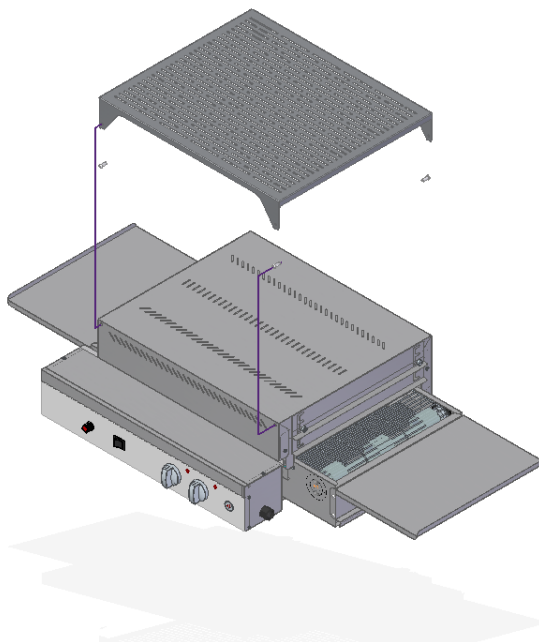
>Soporte Caliente Platos:

En alguno de los modelos de los tostadores horizontales podemos encontrar el soporte caliente platos / Kit de superposición, su instalación se realiza sobre la cubierta de los tostadores a través de 4 tornillos M5x16 DIN 7380, que se incluyen con el accesorio,



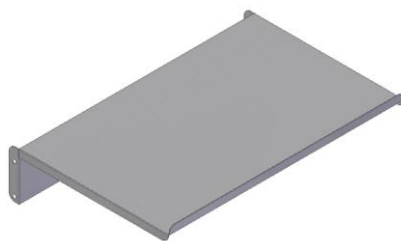
Soporte Caliente Plato/ Kit de Superposición

Ejemplo de instalación:
Usar llave Allen de 3mm



>Bandeja suplemento

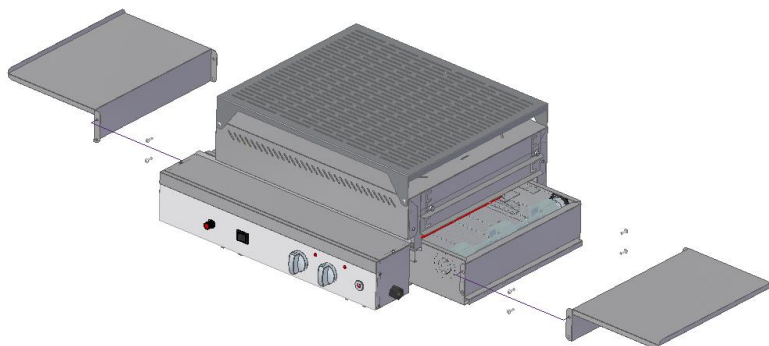
En alguno de los modelos de los tostadores horizontales podemos encontrar bandejas de suplemento , su instalación se realiza ídem Soporte Caliente Platos. (ver pág 11)



Bandeja Suplemento

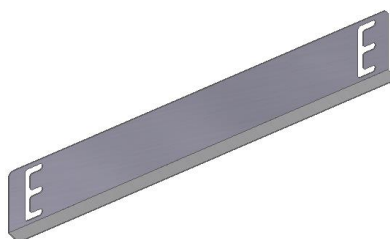
Ejemplo de instalación:

Usar llave Allen de 3mm



> Chapa regulación salida túnel

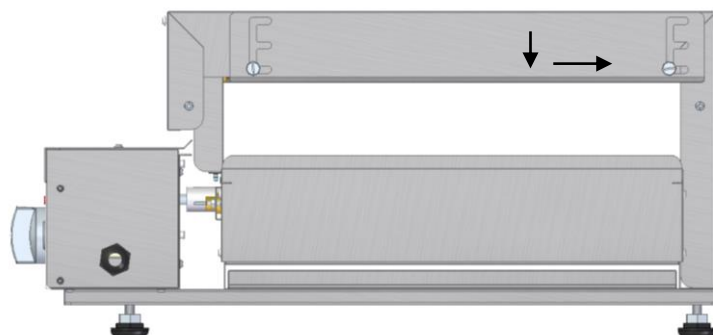
En alguno de los modelos de los tostadores horizontales podemos encontrar chapas para regular la altura a la salida del túnel dependiendo del uso (pan /pizza), se usa 4 tornillos M6x12 grafilados.



Chapa regulación salida túnel tostador

Ejemplo de instalación:

Modificar manualmente mediante atornillador plano, mover según posición deseada (Ójo manipular cuando el tostador esté completamente frío).



5.5 Conexiones

ATENCIÓN: en caso de avería y reparación de la tarjeta electrónica es muy importante mantener siempre el esquema de conexiones. De no hacerlo puede ocasionarse un cortocircuito provocando daños irreparables en la tarjeta electrónica.

4 MANTENIMIENTO

Cuando termine de trabajar con el aparato desconéctelo de la red, espere a su enfriamiento y limpie con agua y jabón, posteriormente aclare y seque el aparato dejando la puerta entre abierta durante unos 30 minutos. NO USE CHORRO DE AGUA DIRECTO SOBRE EL APARATO, podría dañar algún componente.

Cuando comience a escuchar ruido de la cadena, por favor engrase el sistema de transmisión usando sustancias recomendadas y certificadas para uso alimentario

A continuación, le ofrecemos una lista de causas de fallos más frecuentes y sus posibles soluciones.

FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no enciende	Falta de tensión de red	Verificar tensión de red
	Conexión red inadecuada	Verificar conexión a red
	Algún modo no funciona	Dirigirse a técnico especializado.
	Regulador de velocidad	Dirigirse a técnico especializado.
El aparato humea levemente	Engrase de cadena realizándose	Espere 30 minutos, en ese tiempo debe desaparecer. Si el problema persiste diríjase a técnico especializado
El aparato hace ruido	Falta de engrase	Engrasar cadena usando sustancias recomendadas y certificadas para uso alimentario
El aparato no tuesta adecuadamente	Motor no funciona	Dirigirse a técnico especializado.
	Resistencia no funciona	Dirigirse a técnico especializado.



FM CALEFACCIÓN S.L.

B-14343594

Carretera de Rute, km. 2'700

14900 Lucena (Córdoba)

www.fmindustrial.es